Larbi Ben M'hidi University - Oum El Bouaghi Faculty of Letters and Languages Department of English Language Master 02 (Lit & Civ)

Module: ICL (BAC +4)

Model Answer

❖ Discuss One of the following statements: S1, S2 or S3.

1-Language: (6 pts.)

- ➤ Good command of language (word order/vocabulary).
- ➤ Good punctuation and capitalization.
- ➤ Cohesion.
- Clarity.

2- Content: (14 pts.)

Introduction: (4pts.)

- ➤ Context + Decoding
- > Restatement

Body: (6pts.)

S1: American school and the need for intertextuality

- Definition and historical background of intertextuality.
- Aspects of intertextuality: hypotext vs. hypertext
- Implications with key examples from world literature.

S2: French school and the rise of influence studies

- Positivism, the French School and the need for influence studies.
- Definition of influence and its types: direct/indirect, positive/negative, etc.
- Implications of influence studies with key examples from comparative literature.

S3: Translation and the art of rewriting in poetry

- Translation and Comparative literature between imitation and rewriting
- Poetic transfusion and the rewriting of poetry
- A key example from comparative literature

Conclusion: (4pts.)

> Summary / Recommendation/ Orientation